



Thermor

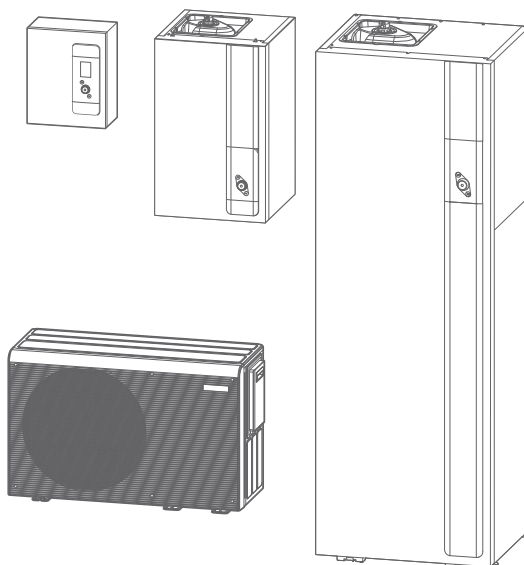
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Para profissionais e utilizadores.

Guia a conservar pelo utilizador

AUREA 2

Bomba de calor ar-água Monobloco



Encontrar o
manual completo
em versão digital



Cozytouch

Controle facilmente
o seu produto
graças à aplicação
Thermor Cozytouch

Instruções de segurança



A unidade exterior contém gás refrigerante A3 altamente inflamável - R290 (Propano).



Não utilizar perto da unidade exterior (ver zona de proteção com o instalador / menos de 2 metros) fontes de ignição:

- Chamas abertas, queimador
- Churrasqueiras
- Ferramentas que podem produzir faíscas
- Aparelhos elétricos com baterias incorporadas (telemóveis, tablets, etc.)
- Qualquer objeto a temperaturas iguais ou superiores a 360 °C.

Qualquer fuga de líquido R290 (Propano) pode causar um incêndio ou uma explosão que pode provocar ferimentos graves.

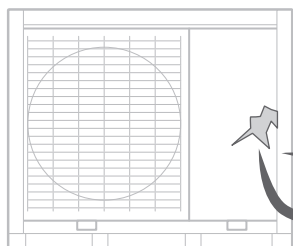
Em caso de suspeita ou confirmação de uma fuga de R290:

- Evitar todas as chamas e faíscas,
- Não acionar nenhum interruptor,
- Ventilar especialmente a parte inferior da unidade exterior,
- Informar o instalador.



Não acione quaisquer interruptores dentro da área protegida da unidade exterior.

Desligue a alimentação elétrica da unidade exterior num local seguro.



Siga estas instruções para evitar qualquer risco de ferimentos ou de utilização incorreta do aparelho.



Colocação em funcionamento

Não ligar o aparelho até que todos os enchimentos tenham sido efetuados.

Não tente instalar este aparelho sozinho. Esta bomba de calor requer pessoal qualificado com um certificado de competência para a instalar.

A instalação deve estar sempre ligada à terra e equipada com um disjuntor de proteção.

Não modificar a fonte de alimentação.

Os aparelhos não são à prova de explosão e não devem ser instalados em atmosferas potencialmente explosivas.

Utilização

Este aparelho pode ser utilizado por crianças de, pelo menos, 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, se forem devidamente vigiadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e se tiverem compreendido os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimentos, exceto se tiverem sido supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Não permita que as crianças introduzam objetos estranhos na proteção da hélice ou subam para o tejadilho da unidade de exterior. As alhetas do permutador de ar são extremamente finas e podem provocar cortes.

Não deve haver qualquer obstrução ao fluxo de ar através do evaporador e para fora do ventilador.



A unidade exterior só pode ser instalada no exterior (lá fora). Se for necessário um abrigo, este deve ter grandes aberturas nos 4 lados e respeitar os espaços livres de instalação (ver com o seu instalador).

Não subir para o tejadilho da unidade exterior.

O local onde o aparelho está a funcionar deve ser bem ventilado para evitar qualquer falta de oxigénio em caso de fuga de gás refrigerante.

As suas instalações estão em conformidade com as normas de segurança, por isso não efetue qualquer alteração (ventilação, chaminé, abertura, etc.) sem o conselho do seu instalador.

Não coloque nenhuma fonte de calor por baixo do telecomando.

Para evitar qualquer risco de asfixia, manter os sacos de plástico ou a película de plástico dos materiais de embalagem afastados das crianças pequenas.

Manutenção

Não tente reparar o seu aparelho sozinho.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por pessoal qualificado para evitar perigos.

Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. A remoção de qualquer uma das tampas pode expô-lo a tensões eléctricas perigosas.

Desligar a corrente não é suficiente para o proteger de choques eléctricos (condensadores).

Não abra a unidade exterior ou o módulo interior durante o funcionamento.

Desligar a alimentação se o aparelho emitir ruídos, odores ou fumo anormais e contacte o seu instalador.

Desligar o aparelho antes de o limpar.

Não utilizar líquidos de limpeza ou solventes agressivos para limpar a carroçaria.

Não utilizar uma máquina de lavar a pressão para limpar a unidade exterior. Corre-se o risco de danificar o permutador de ar e de permitir a entrada de água nos circuitos eléctricos.

Conteúdo

	Instruções de segurança	2
	A minha instalação	8
	A unidade exterior	8
	O módulo interior	8
	A regulação	8
	O piso de aquecimento	8
	Os radiadores	9
	A água quente*	9
	Interface regulação	10
	Estrutura dos menus	10
	Interface utilizador	11
	Menu regulação	14
	Eu coloco os meus serviços em funcionamento	14
	Regulo a minha temperatura	14
	Controlo a minha água quente	15
	Ausento-me	16
	Consulto os meus consumos	16
	Configuro o meu aparelho	17
	Manutenção	18
	Controlos regulares	18
	Verificação da unidade exterior	18
	Mensagens de erros	19



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

► Símbolos e definições



DANGER. Risco de lesões corporais graves e/ou danos na máquina. Não se esqueça de respeitar o aviso.



Informações importantes a ter sempre em conta.



Dicas e truques / Conselhos



Más práticas



Danger: Eletricidade / Choque elétrico



Danger: Material inflamável

A minha instalação

► A unidade exterior

A unidade exterior capta o calor do ar exterior.

Foi instalada pelo meu instalador numa posição que lhe permiti funcionar no seu melhor.

Não deve haver qualquer obstrução ao fluxo de ar através da unidade exterior.

A água contida no ar ambiente pode condensar-se e escorrer para fora da unidade exterior.

A unidade exterior pode gerar um grande volume de água, chamado condensado.

No tempo frio, esta água pode congelar e deve ser drenada regularmente através de ciclos de descongelamento. O ciclo de descongelamento é gerido automaticamente e pode produzir emissões de vapor bastante normais.

► O módulo interior

O módulo interior, situado na minha sala da caldeira, na cave, na garagem, etc., transmite o calor ao circuito de aquecimento e à água quente sanitária*.

Contém o sistema de controlo do aparelho, que é responsável pela gestão do conforto térmico e pela produção de água quente sanitária*.

► A regulação

O meu instalador tratou pacientemente da minha instalação. Não altero os parâmetros de regulação sem o seu acordo. Em caso de dúvida, não hesito em contactá-lo.

O meu sistema de aquecimento é regulado de acordo com

- a temperatura interior (opção termostato)

e / ou

- a temperatura exterior (opção sensor exterior).

► O piso de aquecimento

Um piso de aquecimento novo requer um aquecimento inicial gradual para evitar problemas de fissuração. Confirmo com o meu instalador que este procedimento foi efetuado antes de utilizar livremente o meu sistema de aquecimento.

A elevada inércia do piso de aquecimento evita alterações súbitas da temperatura atual. No entanto, esta inércia implica um tempo de reação da ordem de algumas horas (cerca de 6 horas).

Quaisquer alterações às definições devem ser efetuadas lentamente, dando tempo à instalação para reagir. As regulações excessivas ou intempestivas levam sempre a flutuações de temperatura significativas ao longo do dia.

Não reduzo nem desligo o aquecimento quando me ausento por curtos períodos. O reaquecimento demora sempre cerca de 6 horas.

► Os radiadores

▼ Os radiadores clássicos

Para garantir que a regulação funciona corretamente, a divisão em que o sensor de ambiente está instalado não deve ter uma válvula termostática. Se for esse o caso, devem ser abertas o mais possível.

▼ Os ventiladores-convectores/radiadores dinâmicos com regulação integrada

Não utilizar um sensor de ambiente na zona em causa.

► A água quente*

Quando é necessária a produção de água quente, a bomba de calor adapta-se prioritariamente a esta necessidade.

Não é produzido aquecimento enquanto a água quente sanitária está a ser preparada.

A água quente é produzida pela bomba de calor, complementada, se necessário, por um complemento elétrico.

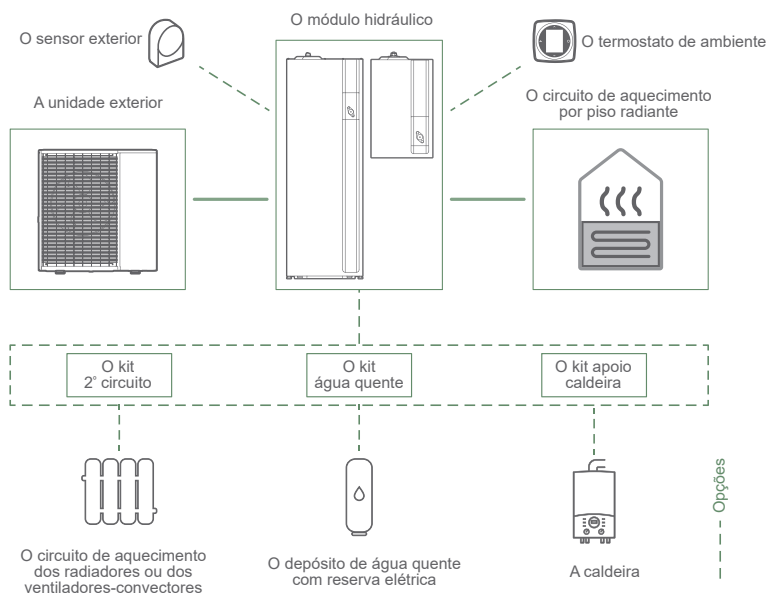
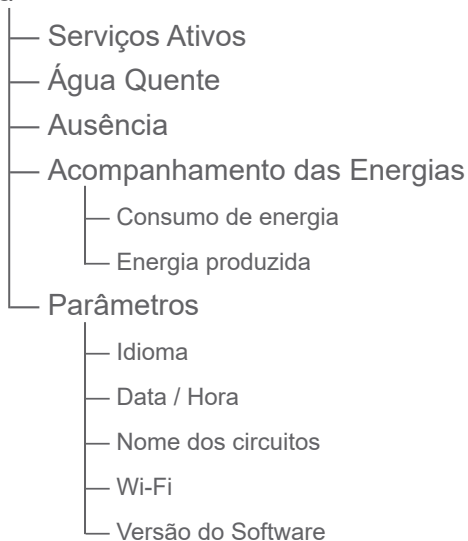


fig. 1 - Visão geral de uma configuração de instalação completa

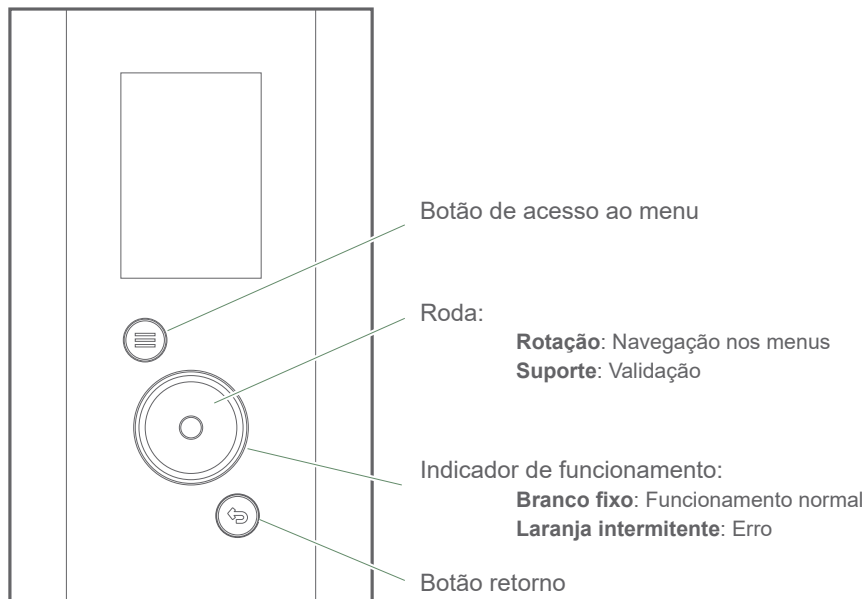
* dependendo da configuração / opção

► Estrutura dos menus

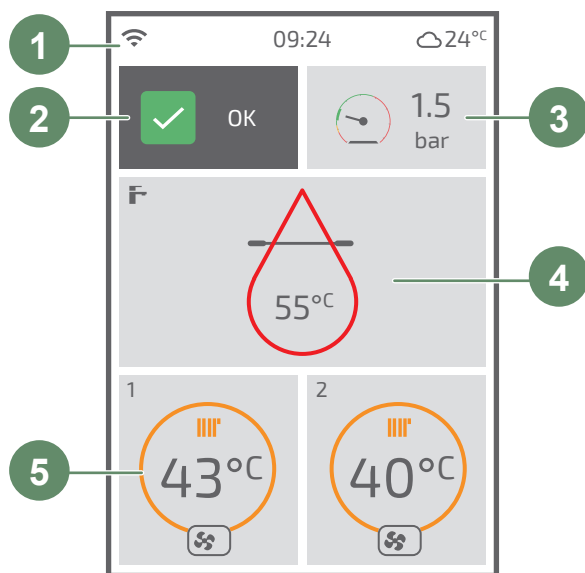
Menu



► Interface utilizador



► Descrição do ecrã



- 1**  Conectividade
-  Modo atenuação
-  Ausência programada
-  Modo socorro
-  Temperatura exterior
-  Menu Instalador

- 2**  Funcionamento normal
-  Atenção
-  Erro

3



Indicador de pressão

4

55 °C Instrução AQS



Quantidade de água quente restante



AQS ligada



Aquecimento em curso



(Cinzento) Paragem / sem gelo

5

43 °C Instrução temperatura de partida

Funcionamento:



(Laranja) Aquecimento



(Azul) Frio



(Cinzento) Paragem / sem gelo

Produção por:



BDC



Complemento elétrico



BDC + Complemento elétrico



BDC + Apoio



Apoio

Modo:



Aquecimento



Frio



Ausência



Secagem de placas

► Eu coloco os meus serviços em funcionamento

Serviços Ativos

A página *Serviços Ativos* fornece-me informações sobre os serviços em funcionamento e permite-me alterar o seu estado.

- **Água Quente:**

Funcionamento / Paragem

- **Circuito 1 / 2:**

*Funcionamento / Paragem / Auto /
Aquecimento / Frio*

- **Modo Socorro:**

Ativo / Inativo

“Modo socorro”: Ativar apenas se ocorrer o erro “G6.xx:”. Erro unidade exterior”. O aparelho só aquece com o complemento elétrico.

Serviços Ativos	
Água Quente	<u>Paragem</u>
Circuito 1	<u>Funcionamento</u>
Circuito 2	<u>Funcionamento</u>
Modo Socorro	<u>Inativo</u>

► Regulo a minha temperatura

▼ Com termostato de ambiente

Consultar o manual do termostato.

▼ Sem termostato de ambiente

A temperatura de partida de aquecimento é calculada automaticamente. O intervalo de regulação estende-se de -5 °C a +5 °C da temperatura calculada.



► Controlo a minha água quente

Água Quente

Escolho o modo de funcionamento e a temperatura da água quente.

- **Modo de aquecimento:**

Conforto: proporciona o máximo conforto ao garantir uma grande quantidade de água quente em qualquer altura.

- *Eco: permite a máxima poupança, garantindo o conforto sanitário e o aquecimento.*

- **Temperatura:**

40 °C ... 65 °C

Água Quente	
Modo de aquecimento	Conforto
Temperatura	55 °C

Posso lançar um boost a partir do ecrã inicial.



A função "BOOST" aquece completamente o depósito de água quente.

 09:24  24°C

 - Água quente

BOOST

Aquecer o depósito ao máximo rapidamente?

(Interrupção impossível)

Confirmar

► Ausento-me

Ausência

Defino as datas e horas de início e fim da minha ausência.

Ausência		
Início		
31	janeiro	03:00
Fim		
---	janeiro	00:00



Quando está a decorrer uma ausência, o símbolo  é apresentado no ecrã inicial.

► Consulto os meus consumos

Acompanhamento das Energias

No menu, posso ver a estimativa da energia consumida e produzida.

► Configuro o meu aparelho

Parâmetros

No menu parâmetros:

defino:

- o idioma
- a data e a hora
- o nome dos circuitos

acedo:

- às informações sobre a rede WiFi
- às informações sobre software

Parâmetros	
Idioma	
Data / Hora	
Nome dos circuitos	
Wi-Fi	
Versão do software	
Menu Instalador	

Para que o meu aparelho continue a funcionar corretamente durante muitos anos, as operações de manutenção descritas abaixo devem ser efetuadas periodicamente. São geralmente efetuadas no âmbito de um contrato de manutenção.

► Controlos regulares

Verifico regularmente a pressão da água no circuito de aquecimento (ver a pressão recomendada pelo instalador - entre 1 e 2 bar).

Se for necessário voltar a encher e pressurizar, verifico que tipo de líquido foi utilizado inicialmente (em caso de dúvida, contacto o meu técnico de aquecimento).

Se for necessário um reabastecimento frequente, um sistema de deteção de fugas é absolutamente essencial.

 **A adição frequente de água apresenta um risco de formação de incrustações no permutador de calor e é prejudicial para o seu desempenho e longevidade.**

► Verificação da unidade exterior

O condensador, situado na parte traseira do aparelho, deve ser mantido limpo e sem pó ou outras impurezas. Limpo-o ocasionalmente com uma escova macia não metálica.

Limpo o exterior do aparelho com um pano macio e ligeiramente húmido

Verifico se não há nada a obstruir a passagem de ar.

 **Tenho em conta que a minha unidade exterior contém o líquido R290 - Propano e cumpro todas as medidas de segurança e avisos emitidos pelo meu instalador.**

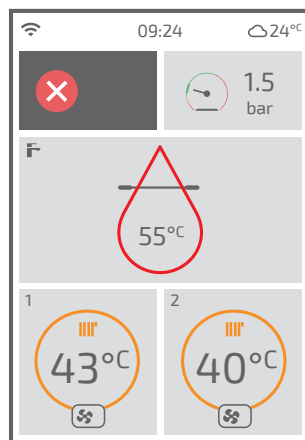


► Mensagens de erros

Se ocorrer uma avaria, o número da avaria aparece no ecrã inicial.

Para obter a designação do erro, selecciono-o com a roda.

Em caso de erro, tomo nota do número e consulto o meu técnico de aquecimento.



No caso de um erro "G6.xx:" Erro unidade exterior", ativar o "Modo socorro" e consultar o técnico de aquecimento.



Fim da vida útil do aparelho

Os aparelhos devem ser desmontados e reciclados por um serviço especializado. Os aparelhos não devem, em caso algum, ser eliminados juntamente com o lixo doméstico, os objetos volumosos ou os aterros sanitários.

No final da vida útil do aparelho, queira contactar o seu instalador ou o seu representante local para organizar a sua desmontagem e reciclagem.



Este aparelho é identificado por este símbolo. Isto significa que todos os produtos elétricos e eletrónicos devem ser separados do lixo doméstico.

Foi criado um circuito de recuperação específico para este tipo de produtos nos países da União Europeia (*), na Noruega, na Islândia e no Liechtenstein.

Não tentar desmontar este produto sozinho. Isto pode ter efeitos nocivos para a sua saúde e para o ambiente.

O refrigerante, o óleo e outras peças devem ser reprocessados por um instalador qualificado, em conformidade com a legislação local e nacional.

Para efeitos de reciclagem, este aparelho deve ser levado a um serviço especializado e, em circunstância alguma, deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico, objetos volumosos ou aterros sanitários.

Para mais informações, contacte o seu instalador ou representante local.

* Em função da regulamentação nacional de cada Estado-Membro.

Condições de Garantia específicas Portugal

Âmbito da garantia

A instalação, uso e manutenção do equipamento devem estar em conformidade com as normas nacionais em vigor e com as instruções fornecidas neste manual. (ESP) De acordo com o Real Decreto-Lei 7/2021, de 27 de abril, este equipamento oferece ao consumidor uma garantia legal efetiva, aplicável exclusivamente no território espanhol. (AND) Nos termos da Ley 13/2013, de 13 de junho, sobre a concorrência efetiva e a defesa do consumidor, este equipamento confere ao consumidor uma garantia legal efetiva, aplicável exclusivamente em Andorra. (PT) De acordo com a Lei n.º 24/96, de 31 de Julho, este equipamento oferece ao consumidor uma garantia legal, aplicável exclusivamente em território português.

Adicionalmente, a compra da instalação completa implica que estes equipamentos tenham uma garantia comercial num total de 3 anos, aplicável a partir da data da fatura legal de compra. Ambas as garantias são aplicáveis no país de compra do produto sob a condição de ter sido instalado no mesmo país.

Devido às características e especificações técnicas deste produto, é necessário realizar o arranque oficial do mesmo por um centro de assistência técnica oficial ou autorizada pelo Groupe Atlantic. A ativação deve ser efetuada num prazo não superior a 60 dias a contar da data de entrega do produto. Qualquer garantia terá início após a sua ativação.

Para solicitar o arranque oficial do equipamento Thermor gratuitamente, pode fazê-lo em Portugal, através do Serviço de Assistência Técnica (SAT): Grupe Atlantic Portugal. Av D. João II n.º 50, 4.º piso, Parque das Nações, 1990-0995 Lisboa. Tel: 211 307 032, correio eletrónico: satptpro@groupe-atlantic.com, ou através do site da thermor.pt.

Do mesmo modo, devido às características e especificações técnicas deste produto, será necessário efetuar uma manutenção com periodicidade de acordo com os regulamentos aplicáveis para garantir que a utilização do bem adquirido se encontre num ambiente seguro tanto para as pessoas, animais e bens, para contribuir para a conservação do ambiente, para além de preservar o tempo máximo de vida útil e, portanto, a durabilidade dos produtos, evitando-se eventuais desgastes prematuros ou danos irreparáveis que possam existir devido à falta ou incumprimento das indicações do fabricante, o que pode resultar em:

- Um incorreto ajuste, quando o produto seja colocado em funcionamento de acordo com cada caso concreto.
- Uma utilização ou manuseamento incorreto ou inadequado para o fim para o qual foi construído o mesmo.

O incumprimento da manutenção obrigatória por um Centro de Assistência Técnica Oficial ou Autorizado pelo Groupe Atlantic poderá invalidar qualquer garantia.

Para usufruir da garantia legal, dirija-se ao seu vendedor. Se necessário, pode contactar diretamente o suporte técnico do Groupe Atlantic.

A garantia comercial não afeta as medidas de correção gratuitas estabelecidas na Lei, a que o consumidor ou utilizador tem direito, em caso de falta de conformidade dos bens. Aplica-se no país de compra do produto sob a condição de ter sido instalado no mesmo país.

Para usufruir da garantia comercial, contacte o Serviço Técnico do Groupe Atlantic:

(PT) Serviço de Assistência Técnica (SAT): Grupe Atlantic Portugal. Av D. João II nº 50, 4º piso, Parque das Nações, 1990-0995 Lisboa. Tel: 211 307 032, correio eletrónico: satptpro@groupe-atlantic.com

A substituição de uma peça não prolonga a duração da garantia comercial.

Validade da garantia

A validade da garantia estará sujeita à colocação em funcionamento do aparelho pelo Serviço Técnico Autorizado pelo Groupe Atlantic, assim como a utilização e manutenção anuais realizadas de acordo com as instruções especificadas nos nossos manuais.

• Limitações de garantia:

A garantia não cobre o desgaste das peças, os aparelhos não inspecionáveis (difícil acesso tanto para a reparação, a manutenção ou a análise) nem os danos que possa sofrer o aparelho por intempérie, devido ao gelo, à instabilidade da corrente elétrica ou à qualidade da água.

ÂMBITO DE TODA A GARANTIA

Ficam excluídos desta garantia os defeitos devidos a:

- Condições ambientais anormais:
- Danos causados por choques ou quedas no decurso do manuseamento após saída da fábrica.
- Instalação da unidade interior num local exposto ao gelo ou a intempéries (ambientes húmidos, agressivos ou mal ventilados).
- Se a dureza da água da rede estiver fora do intervalo de 10°F a 20°F, é obrigatório, para a garantia, instalar um equipamento de tratamento de água e mantê-lo corretamente.
- Se a pressão da água da rede for superior a 5 bar, deve ser instalado um redutor de pressão.
- Alimentação elétrica com sobretensões significativas (fornecimento, relâmpagos...).
- Danos decorrentes de problemas não visíveis devido à escolha do local da sua colocação (local de difícil acesso) que poderiam ter sido evitados com uma reparação imediata do aparelho.
- Instalação não conforme com o regulamento, normativas e regras aplicáveis, nomeadamente:
- Ausência ou montagem incorreta do grupo de segurança ou pressão inadequada.
- Ausência de mangas (fundição, aço isolante) nos tubos de ligação de água quente que pode causar a sua corrosão.
- Ligação elétrica defeituosa: ligação à terra incorreta, secção de cabo insuficiente, ligação com cabos flexíveis sem bocal metálico, desconformidade com os esquemas de ligação prescritos pelo fabricante.
- Ligar o aparelho à energia sem enchimento prévio (aquecimento a seco).
- Instalação do aparelho desconforme com as instruções do manual.
- Corrosão externa devido à falta de estanquicidade dos tubos.
- Manutenção defeituosa:
- Incrustações anormais nas resistências elétricas ou grupos de segurança.
- Falta de manutenção do grupo de segurança que resulta em sobrepressões.
- Modificação do equipamento de origem, sem prévia autorização do fabricante ou utilização de peças de substituição das quais este não dê referência.

Condições de cessação da garantia:

A garantia extinguir-se-á se a instalação do aparelho não cumprir as regras nacionais em vigor ou se a ligação hidráulica estiver incorreta. Será também motivo de extinção da garantia, a instalação incorreta de dispositivos de segurança contra o excesso de pressão, a corrosão anormal causada por uma má ligação hidráulica, uma ligação à terra inadequada, a inadequação da secção do cabo elétrico ou não ter sido seguido o esquema de ligação indicado neste manual. Igualmente será motivo de extinção da garantia uma manutenção inadequada, as reparações ou substituições não efetuadas pelo Serviço Técnico da empresa ou não autorizadas pela mesma, ou a desconexão do dispositivo anti corrosão.

Os produtos apresentados neste manual de instruções podem ser modificados de acordo com a evolução técnica e as normas em vigor.

Estes dispositivos estão em conformidade com as diretivas 2014/30/UE relativas à compatibilidade eletromagnética, diretivas 2014/35/UE sobre baixa tensão, Diretiva 2011/65/UE relativa ao ROHS e ao Regulamento 2013/814/UE que complementa a Diretiva 2009/125/CE sobre o ecodesign.

THERMOR-Servicios

Calle Antonio Machado, 65, 08840. Viladecans, Barcelona, España
www.thermor.es

TIPO DE APARELHO*: _____

N.º DE SÉRIE*: _____

NOME E ENDEREÇO DO UTILIZADOR: _____

* Esta informação pode ser encontrada na placa de identificação.

CARIMBO DO INSTALADOR:

Thermor 